

Londres, 13 de Julho, 2015

A Primetals Technologies fornece o equipamento para a reforma de um Alto Forno para a ROGESA

- **O Alto Forno 4 será equipado com 4 soluções integradas de automação**
- **Sistema de controle redundante projetado para alta disponibilidade**

A Primetals Technologies recebeu uma encomenda da Rogesa Roheisengesellschaft Saar mbH de Dillingen, Alemanha, para modernizar o equipamento elétrico, de medição, analítico e de automação em conjunto com a troca do revestimento de refratários do Alto-Forno 4. O projeto envolve equipar o Alto-Forno com um novo sistema de controle baseado em Simatic PCS7, nova automação e novos painéis de distribuição de energia. Os dispositivos de campo existentes serão substituídos, e o cabeamento renovado. A Primetals Technologies também é responsável pelo planejamento de hardware. A encomenda vale mais de dez milhões de euros.

A Rogesa Roheisengesellschaft Saar mbH, Dillingen, é uma subsidiária conjunta de Dillinger Hüttenwerke Incorporated, Dillingen, e Saarstahl AG, Völklingen, cada um dos quais detém, direta e indiretamente, 50 por cento das ações. A Rogesa produz atualmente até 4,6 milhões de toneladas de metal quente por ano, exclusivamente para os dois acionistas. O Alto-Forno 4 foi construído em 1974, e reformada na última vez em 2003. Tem um diâmetro de 11,2 metros no cadinho

Em conjunto com o novo revestimento de refratários, o Alto-Forno 4 será equipado com um novo sistema de controle baseado na versão atual do Simatic PCS7 V8.1. O sistema é completamente virtualizado, e equipado com um servidor OS redundante, ao qual estão ligadas cinco estações de engenharia, 15 estações de operação, seis como sistemas de automação AS 410 e dispositivos de I/O remotos ET200SP. Os dados são trocados via Profibus e Profinet. Um sistema de arquivamento e relatórios, um sistema de registro e análise dos valores medidos, e uma solução de gerenciamento de rede também estão integrados no sistema de controle.

A Primetals Technologies também será responsável pelo planejamento do hardware e por adaptá-lo à nova estrutura, renovando os painéis de energia, estações remotas e postos de controle local, e por instalar a infra-estrutura de rede necessária. No nível de chão de fábrica, a Primetals Technologies irá substituir todos os dispositivos de campo e o equipamento completo de medição e analítica, bem como a renovação do cabeamento para o equipamento completo de elétrica, instrumentação e controle. A Bähr Anlagentechnik vai liderar um consórcio externo que irá montar o equipamento elétrico.



Alto-Forno 4, da Rogesa Roheisengesellschaft Saar mbH em Dillingen, Alemanha. Em conjunto com a troca dos refratários do Alto-Forno, a Primetals Technologies irá renovar os equipamentos elétricos, de medição, de automação e de analítica (Copyright: Dillinger Hütte).

Este press release e a **foto de imprensa** estão disponíveis em

www.primetals.com/press/

Contato para jornalistas:

Dr. Rainer Schulze: rainer.schulze@primetals.com

Tel: +49 9131 7-44544

Siga-nos no Twitter em: twitter.com/primetals

Primetals Technologies, Limited
A joint venture of Siemens, Mitsubishi Heavy Industries and Partners
Communications and Marketing
Head: Heiko Huensch

Chiswick Park, Building 11, 566 Chiswick High Road
W4 5YS London
United Kingdom

Primetals Technologies Limited, com sede em Londres, Reino Unido, é uma empresa líder mundial de engenharia, construção de plantas e parceira do ciclo de vida para a indústria de metais. A empresa oferece um portfólio completo de tecnologia, produtos e serviços, que inclui o sistema elétrico integrado, automação e soluções ambientais. Isso abrange todas as etapas da cadeia de produção de ferro gusa e aço, que se estende desde as matérias-primas até o produto acabado - além das mais recentes soluções de laminação para o setor de Metais Não-Ferrosos. A Primetals Technologies é uma joint venture da Mitsubishi Heavy Industries (MHI) e Siemens. A Mitsubishi-Hitachi Metals Machinery (MHMM), uma empresa consolidada do grupo MHI e com participações da Hitachi Ltd. e da IHI Corporation – detém uma participação de 51% e a Siemens uma participação de 49% na empresa. A empresa emprega cerca de 9.000 funcionários em todo o mundo. Mais informações estão disponíveis na Internet, em www.primetals.com.